Extracto de la noticia publicada en el periódico *elpais.com*, el 3 de abril de 2014.

Juan Mayorga y Eugenio Amaya conquistan la radio de la BBC

Por Patricia Tubella

La historia de Claudio, un estudiante que se inmiscuye peligrosamente en las vidas ajenas para nutrir su vocación literaria, tuvo atrapados el domingo por la noche a los oyentes de la BBC que conectan con su canal cultural Radio3. *El chico de la última fila*, obra de Juan Mayorga, ha protagonizado la primera emisión de teatro español contemporáneo en la cadena pública británica, dispuesta a replicar la experiencia a finales de mes con otra adaptación radiofónica que firma el dramaturgo Eugenio Amaya. La sólida tradición de la ficción sonora en el Reino Unido extiende su interés hacia España, "un país muy conocido gracias al turismo, pero al tiempo un gran desconocido" en tantas facetas de su cultura, subraya el productor y director de las dos piezas, Nicolas Jackson.

Imagen: www.bbc.co.uk/programmes/

The boy at the back da título a la versión radiada en inglés de la obra de Mayorga que, antes de cautivar a los responsables de la BBC, ya había sido objeto de una exitosa adaptación cinematográfica dirigida por el francés François Ozon (*En la Casa*, Concha de Oro en el festival de San Sebastián 2012). [...] Los oyentes españoles que quieran conocer o revisitar en lengua inglesa ese drama sobre el estudiante cuyo voyeurismo literario acaba escapando al control de su profesor pueden hacerlo en diferido hasta el 7 de abril en el enlace.

El perfil más generalista de la cadena hermana Radio 4 será el encargado de acoger el 25 de abril la emisión de *Demolition*, ficción sonora original que Eugenio Amaya ha escrito inspirándose en su pieza teatral *Anomia* […]. Actores ingleses y españoles interpretan esta obra bilingüe sobre un británico residente en la costa levantina que se topa con una red de corrupción cuando intenta evitar la demolición de su casa. Una temática próxima a tantos británicos que viven o tienen propiedades inmobiliarias en nuestro país como ingrediente adicional para enganchar a la audiencia. Las estimaciones de la BBC apuntan a que *Demolition* y *The boy at the back* pueden superar en conjunto el millón y medio de oyentes, sumando las emisiones en FM y su repesca en el iPlayer de la corporación durante la siguiente semana de su estreno.

[...] Y, a pesar de utilizar una lengua ajena en pro de llegar a otras audiencias, el artífice del proyecto subraya que la gran obsesión de la BBC al tomarlo bajo su manto ha sido que esas obras "suenen a España", esa presunta conocida de la que en realidad queda tanto por descubrir.